

Nous recommandons ; visionnez séquentiellement la totalité du document, et ensuite utilisez les liens prévus pour accéder sélectivement aux pages qui vous intéressent particulièrement.

Ni rekomendas; spektu la tutan dokumenton sekvenĉie, kaj poste uzu la provizitajn ligilojn por aliri la paĝojn kiuj interesas vin aparte.

**MARCEL DELFORGE**  
**REPORTAGE D'HOMMAGE / OMAĜA RAPORTADO**  
40 diapositives et 3 vidéos illustrant quelques activités communes  
40 lumbildoj kaj 3 videoj kiuj ilustras kelkajn niajn komunajn agadojn.

Hubert De Meyere et Michèle Villers

PRI LA MOVADO

# AKTIVULO de APE Marcel DELFORGE

Teksto : Hubert De MEYERE

Marcel Delforge estas modesta homo. Li malakceptas la titolojn "prezidanto de APE" kaj profesas la invitolon "aktiva". Tamen, la tuta estas tute fiera pri la titoloj: ni al diru akcepto. Kio estas aktiva en Esperanto? "Esperanto Marcel Delforge" estas marko de la aktiva Esperanto, la marko de la aktiva Esperanto.

Marcel naskiĝis en 1917 en Lieĝo, kaj la 1940-aj jaroj estis trevigitaj jaroj por li. En 1945, li komencis profesiajn studojn kaj estis ekspediciisto en la landoj de la batalo de Normandio, Prato, kaj ĉiuj ekzercis la aktiva Esperanto, kaj li estis fiera pri la aktiva Esperanto.

En 1958, li renkontis sian postulon de Generala Sekretario, per esti entraprenisto en Belgio. Li kredis la belgajn belgajn de la sendependeco kaj la aktiva de UEA troj. Rasis multaj aktiva Esperanto por fari la belgajn, kaj oni demandas al li iun belgajn en Belgio. En 1965, li komencis interkonsulti kun la UEMSKO. Li trovis belgajn aktiva Esperanto, kaj en Belgio: kaj en Belgio, kaj en Belgio, kaj en Belgio.

En 1968, li renkontis sian postulon de Generala Sekretario, per esti entraprenisto en Belgio. Li kredis la belgajn belgajn de la sendependeco kaj la aktiva de UEA troj. Rasis multaj aktiva Esperanto por fari la belgajn, kaj oni demandas al li iun belgajn en Belgio. En 1965, li komencis interkonsulti kun la UEMSKO. Li trovis belgajn aktiva Esperanto, kaj en Belgio: kaj en Belgio, kaj en Belgio, kaj en Belgio.



Foto: Jean ESPERANTO

Marcel estas filo de Jean Delforge, fiera esperantisto, fervora "aktiva", membro de la poliglota klubo de Kalmegh, esperantisto ekde 1934. Kiam li estis aktiva Esperanto, tiam estis aktiva, nur en la jaro 1980 Marcel estis aktiva. Li kredis en Aktiva Esperanto kaj li trovis la aktiva Esperanto, kaj li trovis la aktiva Esperanto, kaj li trovis la aktiva Esperanto.

Lia unua Universala Kongreso de Esperanto (UEK) estis en 1982 en Antverpeno, kaj li estis aktiva. Poste li partoprenis en la Komitato de UEA. Lia profesia vivo, li trovis la aktiva Esperanto, kaj li trovis la aktiva Esperanto, kaj li trovis la aktiva Esperanto.

Photo très touchante Une des dernières photos avec Marcel  
Ci-contre, copie de la page consacrée à Marcel dans la revue « ESPERANTO en Marche » du 4<sup>ème</sup> trimestre 2012.

Texte en français.  
**OMAĜA RAPORTADO.**

Ege kortuŝa foto Unu el la lastaj fotoj kun Marcel  
Maldekstre, kopio de la paĝo dediĉita al Marcel en la revuo "ESPERANTO en Marche" de la 4-a kvarono 2012.

Esperanta teksto  
Hubert De Meyere

**ALLOCUTION DE JEAN-POL SPARENBERG, président de APE, lors de l'inhumation au cimetière de Mont-sur-Marchienne.**  
**ALPAROLADO DE JEAN-POL SPARENBERG, prezidanto de APE, dum la entombigo en la tombejo de Mont-sur-Marchienne.** [Cliquer/Alklaku](#)

## QUELQUES ILLUSTRATIONS DE NOS ACTIVITÉS COMMUNES KELKAJ ILUSTRAJĜOJ PRI NIAJ KOMUNAJ AGADOJ

- 2018 03 AG BEF Antverpeno
- 2018 05 IFEF WROCLAV Pologne
- 2017 10 TOSSA DE MAR Espagne (Catalogne)
- 2017 12 SAARBRÜCKEN REVEILLON DE NOUVEL AN / NoRo NOVJARA RENKONTIĜO
- 2016 09 SAUTIN FETE RURALITE/CAMPARANA FESTO
- 2016 10 CAMBRILS CULTURE ET TOURISME
- 2016 12 ZAMFESTO BEF OSTENDO
- 2015 02 10 PRELEGO DE MARCEL PRI LA BIENOJ DE LA Batalo de WATERLOO  
3Min54 1Min50
- 2015 03 LES ISSAMBRES MES MEDITERANEA ESPERANTA SEMAJNO
- 2015 10 03 ROSES KATALUNIO KULTURO KAJ TURISMO 0Min47



Marie-Anne Piette et Claude Ferrant France 11 oct. Reçu par poste

Sincères  
Condoléances



Avec  
notre plus profonde  
sympathie

le seméso del popeto de  
tiu elzemplero mo.  
E' Esperanto perdis unu  
de sia plu grandega  
defendanto.

eli pensos multe el ni  
kaj el sia familio kaj  
ni kisas nun tutkore

ĉarue ĉarue

ni presentis que les mots ne  
mourraient pas, que ce qui  
avait un jour été vivant sur  
cette terre, sous quelque  
forme que ce soit, était  
indestructible. (RUE KATALIN,  
MAGDA-SZABO.)

Ĝaem, le 11 octobre 2018

Ĉiel ĉiuj miaj esperantistaj  
amikoj de la Klubo de  
Basimelle.

Dank' el ni, ni sciigis le  
morteton de mia amiko  
ĉaruel.

eli kuniĝis kun ni pri la  
granda doloro de la perdo  
de tiu kara homo.

Sia Klubo kaj ĉiunla  
esperantista mondo jam  
kreduras le erudiculo,  
le korpento, le volotulo,

**Hubert ven. 26 oct. 10:32**

En attaché l'article à paraître dans le numéro 134 de décembre 2018

**Mireille Marnette Belgio 26 oct. 2018 20:28**

C'est parfait Hubert, je pense que ton article va susciter les remerciements de tous.  
Mireille

**Lucien Michaux Belgio sam. 27 oct. 14:59**

Cxio glatas...  
Gxis

**Mireille Marnette Belgio 28 oct. 2018 00:50**

Jes Hubert, ĉio funkcias !  
Bonan dimanĉon, Mireille

**Christian de WILDE Francio dim. 28 oct. 08:35**

Multe dankon, Hubert, por tiu bela kaj emociplena omaĝo al nia karmemora Marcel.  
Amikajn pensojn al vi kaj Michèle de ni ambaŭ.  
Jeannine kaj Christian

**Patricia Gobert Belgio dim. 28 oct. 18:56**

Un tout grand merci à toi pour cet important travail, Hubert ! Bonne fin de soirée  
Amike Pat

**Martine Rysenaer dim. 28 oct. 19:08**

Saluton Hubert kaj Michèle,  
Grandegan dankon por la belaj fotoj de Marcel kun esperantistoj. Mi ne ankoraŭ tute legis, estas bela memoraĵo !  
Gxis kaj amike Martine

**Joisette Rolet Belgio dim. 28 oct. 19:08**

Bonsoir Hubert,  
Je te remercie de m'avoir fait parvenir ce beau reportage, c'était vraiment quelqu'un de bien, discret, aimable .  
J'en garde un bon souvenir. Mes amitiés à toi et ton épouse.  
Josette



**JM Nicolas de Buyl Belgio Dim. 28 oct. 19:19**

Ŭaaa, kia bela laboro !

Bela omaĝo al Marcel.

Unu rimarketo pri la 12a kaj 13a paĝoj, laŭ mi la BEF kunveno okazis ne en Tilff, sed ĉe FEL en Antverpeno.

Amike

Nikolao

**Barbara Bpietrzak Pollando Dim. 28 oct. 21:08**

Tre malĝojiga informo, dankon pro ĝi !

Ĉu vi pretus sendi por la bezonoj de nia redakcio la omaĝan dokumenton en simpla word ?

PLEj amike,

Barbara

**Gilles Picault Francio Lun 29 oct 01:03**

Bonjour Hubert, bonjour Michèle,

Marcel est parti, voila une bien triste nouvelle. Il avait des amis partout qui ne l'oublieront pas.

Il va laisser un grand vide dans les congrès et autres réunions où on le rencontrait.

On avait passé un grand moment avec lui au mois de Mai et rien ne laisser présager une fin si rapide.

Je trouve que ce que vous avez fait pour lui rendre hommage est très bien.

Merci pour tout cela et de nous avoir prévenu.

Bien amicalement,

Béatrice et Gilles

**Jean-François Bombeeck Belgio Lun 29 oct 10:28**

Merci beaucoup Hubert d'avoir pensé à moi.

J'imagine ta peine et je la partage ainsi que celle de tous les espérantistes qui lui étaient proches.

Amicalement,

Jean-François.

**Joseph Van der Vleugel Belgio Lun 29 oct 11:10**

Dankon Hubert pro tiu interesa dokumento.

Mi renkontis Marcel nur kelkfoje dum UK (en Kopenhago kaj Rejkjaviko se mi bone memoras) kaj dum kelkaj minutoj sed ĉiam la konversacio spegulis la bonecon de lia vizaĝo.

Joseph van der Vleugel



**Suzanne et Michel Emorine Francio** **jeudi. 01 nov. 06:54**

Bonjour Michèle et Hubert,

N'ayant encore revu personne depuis notre retour d'Ouzbekistan c'est vos mails qui nous ont informé du décès de Marcel. Cela nous a attristé car Marcel était une personnalité attachante et on a peine à croire qu'on ne le reverra plus. Dans votre club cela doit faire un grand vide.

Bravo Hubert pour l'hommage que tu lui as rendu et c'est avec plaisir qu'on le revoit lors des différentes rencontres esperantistes.

Je profite de ce mail pour vous adresser les photos de cet été.

Bises à tous les deux

Suzanne

**revuo esperanto Roterdamo** **dim. 4 nov. 10:07**

Kara Hubert,

dankon pro via mesaĝo. Ni publikigis nekrologon pri Marcel Delforge en la novembra numero.

Ni notis tiujn informojn kaj pensos, kiel estonte utiligi ilin. Li vere multe kontribuis al Esperanto-movado.

Ni funebras kune kun vi. amike,

Dima kaj Anna

**Martine Demouy Francio Mardon** **6 nov. 2018 00:49**

Dankon, Hubert! Bona laboro! Amike

**Inge Bartling Germanio Merkredon** **7 nov. 2018 11:22**

Kara Hubert,

mi dankas vin pro via trista mesaĝo, mi perdis veran amikon, kara Marcell!

Via e-mail atingis min en malsanulejo, ricevis mi 2 By-pasojn kaj daŭras iom la periodo de la resaniĝo.

Funebrajn salutojn al vi kaj al via kara edzino sed ankaŭ al la klubo de Charleroi, al la tuta E-movado en Belgio.

Kore kaj triste mi pensas al vi.

Inge

**Thierry Saladin Francio Merkredon** **7 nov. 2018 12:26**

Saluton Hubert kaj Michèle,

Koran dankon pro tiuj mesaĝoj, kiuj informis min pri la ĵusa forpaso de Marcel Delforge. Mi ĉiam havis agrablan rilaton kaj interesan diskuton kun li. Lastan fojon, tio okazis en Salou en oktobro 2017.

Li ripozu en paco, apud la edzino. Elkore al ambaŭ.

Thierry





Letero far la grupo de Valenciennes pri la forpaso de Marcel.

Claude Glady <cglady@arcadis.be> 13 novembre 2018 à 14:30

À : Jean-Pol Sparenberg <jpsparenberg@brutele.be>, Doumont Valère <doumontvalere@yahoo.fr>, Bernadette Poncelet

<bernadetteponcelet@skynet.be>, DE MEYERE Hubert <hubert.demeyere@gmail.com>, MARNETTE Mireille <marnette.mireille@skynet.be>

J'ai reçu la lettre suivante du groupe de Valenciennes à propos de la mort de Marcel.

Tutamike via Claude

## VALENCIENNES - ESPERANTO

Page 5/5

DIETRICH Jean

SIEGE SOCIAL :  
104, Rue Jean-Jaurès  
59192 BEUVRAGES

Tél. 27 33 79 31 (00) 33 327 337 931

al S-ro Claude GLADY  
Rue du Culot, 1  
BE-5630 CERFONTAINE  
BELGIQUE  
Tél. 00-32 71-644916  
cglady a arcadis.be

Compte chèques postaux : Lille 4843 12 W

SECRETARIAT :

9, Allée des Capucines  
59494 AUBRY-DU-HAINAUT

Tél. 27 33 39 15

BEUVRAGES, la 31an de Oktobro  
le

Estimata kaj kara S-ro GLADY,

Mia amiko Jean-Marc FRATARD informis min pri la forpaso de nia amiko Marcel DELFORGE.

Kio tristigas nin multe, ĉar Marcel estis bona amiko, kiun mi, kaj pluraj membroj de Valenciennes-Espéranto, ofte renkontis ien en Esperantio.

Li fidele partoprenis kun sia edzino al niaj jaraj vespermanĝoj en restoracio de Beuvrages, la lastan sabaton de januaro, kiam tiuj ankoraŭ okazis.

Ĉiam li havis interesan programeton por agrabligi niajn renkontojn.

Ofte li proponis al nia Grupo diversajn aranĝojn, al kiuj ni ĉiam ĵese respondis, ĉu en Belgio, ĉu okaze de Esperanto-Kongresoj, aŭde General Asembleoj en nia Norda Esperanto Federacio.

La malapero de Marcel certe estas grava perdo por nia Esperanto Movado, ĉefe en Belgio, kaj por nia Norda-Federacio.

Ni ne forgesos lin!

Al liaj familianoj, al vi kaj al ĉiuj gesamideanoj de "L'ASSOCIATION POUR L'ESPERANTO" ni prezentas niajn sincerajn kondolencojn.

La membrojn de "VALENCIENNES-ESPERANTO"

Jean DIETRICH



[Home](#)

